

溫市年增1300出租單位

興建社區房屋進展緩 露宿問題惡化

【明報專訊】溫哥華市政府公布增加市內租屋供應的「成績表」，指2015年迄今增添了1300個租屋單位，同時批出超過500間「後巷屋」，改善了市內租住房屋供應不足的問題。但是，在興建社區房屋和解決無可歸者問題上，2015年則未見大進展，露宿者問題反而有惡化迹象。

爲了提高溫哥華市內的出租屋供應，市政府向發展商推出優惠計劃，以交換條件的方式，准許發展商增加房屋密度，以換取發展商預留部分單位用於租賃，以增加出租屋供應量。

受到近年地產發展蓬勃和高地價等因素帶動，市府的優惠計劃反應理想，2015年，市內新增了1,300個租屋單位，連續第4年打破新增1,000個單位的目標。另外，「後巷屋」計劃亦十分受歡迎，今年已經批出超過500間「後巷屋」，令總數增加至超過2,000間。市府表示，全市的租屋單位比率，已經由2009年的5%，跳升至今年的20%。

溫哥華市長羅品信表示，向發展商推出的優惠計劃，是市府增加租屋供應的方法之一，讓收入中等的市民都有能力負擔。他期望在新一年，聯

邦和省政府能繼續撥款，支持興建更多可負擔房屋，他強調只有三級政府合作，才可能真正解決住屋問題。

但是，市府在社區房屋興建和解決無家可歸者問題方面的成績卻差強人意。市府曾承諾在2021年前，新增7,900個社區房屋或支援房屋單位，以解決露宿者問題，雖然近年市府增加了4,106個單位，但今年的進度突然下滑，迄今只批出71個單位，加上建築成本不斷上漲，令人擔心市府最後能否達標。

另外，羅品信上任時曾承諾，要在2015年前解決露宿者問題，可是根據最新統計，露宿者人口不跌反升，溫市現時仍然有多達1,746人無家可歸，當中488人更是長期露宿街頭，而其他人則要到庇護中心暫住。



溫市市府今年迄今共批出超過500間「後巷屋」。(資料圖片)

聖誕假期結束 卑詩渡輪爆滿

【明報專訊】隨著聖誕節假期結束，乘搭卑詩渡輪(BC Ferries)的乘客昨日大增，導致多個航班爆滿。卑詩渡輪表示，已在假期加開150班渡輪應對，但仍然供不應求。

卑詩渡輪發言人馬歇爾(Deborah Marshall)表示，昨日多條航線都十分繁忙，當局已按需求，在假期增加150班渡輪，但是仍然出現乘客未能即時上船的情況。

馬歇爾說，在主要碼頭，因為渡輪一早爆滿

，乘客要再等下一班。她強調情況在當局預期之內，亦因此加開航班，盡量疏導乘客。

馬歇爾建議沒有預訂船票的乘客，應提前至少30分鐘到碼頭候輪，或選擇在非高峰期時段乘搭，例如晚上臨近尾班船的時間。

她又說，卑詩渡輪會在社交網頁Twitter發布航班即時訊息，讓乘客盡早知道航班是否爆滿。另外，乘客亦可以到卑詩渡輪網站預訂船票，但當局會收取額外服務費。



隨著聖誕節假期結束，卑詩渡輪乘客昨日大增，導致多個航班爆滿。(資料圖片)

嚴打「快線慢駛」 卑詩2月半開60罰單

【明報專訊】卑詩省今年6月推出嚴打高速公路「快線慢駛」司機的新法後，警方在兩個半月內已經開出60張罰單，其中主要集中在素里及蘭里地區。警方認為新例執法雖很有挑戰性，但不會手軟，希望司機能自覺遵守道路規定。

卑詩皇家騎警交通組發言人麥克尤恩(Ronda McEwen)表示，自從卑詩省府在今年6月中決定，嚴厲打劫在高速公路「快線慢駛」的司機後，截至今年9月為止，警方已經開出了60張告票，其中主要是在素里及蘭里地區。

不過麥克尤恩透露，這項新法在執法方面其實有很大挑戰，因為警員必須正好在現場，將在「快線慢駛」的汽車攔下，才有可能對司機開出告票。她稱警員並非無處不在，

就算目擊慢駛的情形，警員還要能觀察所有符合違反規定的條件，並且要能順利切入快線截停才行。

省府引入新法，主要是擔心司機如果在公路快線行車線緩慢駕駛，不僅會造成交通阻塞，還可能會引發路火(road rage)。新法主要是針對限速在每小時80公里以上的多行車線高速公路，道路法規要求司機保持在右行車線，除非是要超車、左轉、或是讓路給緊急車輛才切至左線。

司機如果在中央行車線慢駛，被發現將會收到167元的告票，並會被扣分3點。麥克尤恩強調，隨著新法的實施，可能會有更多的告票發出。不過她認為如果司機皆能理解並遵守道路規則，告票數量便有可能逐漸減少。



豐參 健康食品

23年信譽保證 Since 1992

同時擁有GMP及加拿大政府認證之NPN保健食品公司

又好又便宜! 北美免費專線: 1-888-782-1266

本拿比麗晶廣場店: #2222-4500 kingsway (麗晶廣場二樓 電動扶梯正面) TEL: 604-432-7769

列治文公眾市場店: #1120-8260 Westminster Hwy. (公眾市場一樓轉角) TEL: 604-248-2268

酵素排毒法

排毒酵素也称酵素排毒，是肠毒清毒素的简称，通过清理肠毒毒素的一种排毒养生方法。由于肠道皱褶状结构，大于15微米不能被毛细血管所吸收的食物，又没有及时排出体外的部分，囤积在6-8米长的肠皱褶中，过度腐败而形成毒素，简称肠毒。肠毒一方面阻挡了毛细血管对营养的吸收，导致早衰，另一方面通过血液循环，破坏八大系统60兆亿细胞的健康，因此肠毒是万病之源，经常清理肠毒是健康的基本保证。人们常认为“食物决定我们的健康状况”，其实准确的讲应该是“体内能够消化、分解和吸收的食物决定了我们的健康状况。”食物只有首先被长生素分解成为身体可以吸收的小分子才能为我们提供营养成分，野菜酵素正是为了改善人体吸收能力、强化排毒功效而研发出来的创世纪高效能的营养保健食品。

因為有效，所以推薦

高單位鮭魚油
1200mg 150s
NPN: 80003979
高純度Omega-3，比一般魚油更能快速降低膽固醇、高血壓、舒緩頸肩酸痛僵硬、有助於提升免疫力、預防老人癡呆、心血管疾病、腦中風、心臟、糖尿病患者皆有助益。



\$38.99
買三送一

更年寶
480mg 100c
NPN: 80052462
營養卵巢及子宮、活化卵巢細胞，促其恢復旺盛的雌激素分泌、平衡內分泌失調、消除煩躁、易怒、失眠、健忘、經前症候群、促進乳房發育、活血通經、清除體內毒素及美容養顏。



\$32.99
買三送一

蜂膠膠囊
500mg 200c
NPN: 80017026
是天然抗炎物質，能抑制細菌與病毒生長，增強免疫力、減少感冒。對於支氣管炎、喉嚨痛、流鼻涕、發燒、氣喘、咳嗽、鼻塞、感冒及各種皮膚病症、肝炎、抗癌等尤其有效。



\$22.99
買三送一

鯊魚軟骨精
750mg 300c
NPN: 80023383
鯊魚軟骨素能抑制軟骨、骨質疏鬆等退化，防止骨質疏鬆，抑制新生血管之增生，切斷腫瘤細胞之養分供應。改善痛風、關節炎、骨刺、坐骨神經痛、脊椎疼痛。



\$33.99
買三送一



進店即有精美禮品贈送! 買任意商品送精美掛歷一份!

買三送一 全場免稅

*特價品除外

本公司GMP 保健品廠擁有數百NPN專利配方，銷售北美與中港台20餘年 歡迎有興趣代理經銷、客製品牌、OEM、來料加工.....可配合客戶需求
電話: 604-232-1299 或電郵: steven@capwork.com

訃告

先慈蔣門蔣氏榮麗夫人廣東省新會梅閣人不幸痛於二零一五年十二月十六日病逝於家中積閨享壽八十七歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十二月三十日(星期三)上午九時三十分假座科士蘭殯儀館(3789 Royal Oak Ave., Bby, BC)舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園 忝屬 宗親戚友鄉世誼 哀此訃

杖期夫 蔣祖達
孝子 發枝
孝女 經緯
孝女 綽裕
孝女 美玲
孝女 艷玲
孝女 玉玲
孝女 鳳玲
孝女 淑玲
孫男 騰斌
孫男 騰龍
孫男 騰軒
孫男 健鴻
孫女 志恒
孫女 詠詩
孫女 錦燕
孫女 錦珍
孫女 沛芳
孫女 家燕
孫女 北仲
外孫男 Briekopf
外孫男 莊俊
外孫男 徐駿強
外孫男 徐駿文
外孫男 耀樑
外孫女 蔣世豪
外孫女 紫釗
外孫女 紫青
外孫女 玉晶
率內外男女曾孫共十三人
同泣告

媳 林春慈
媳 趙美嫻
媳 蔣婉儀
婿 David Rinke
婿 Chris Cusack
婿 蔣庭薰
婿 Brian Guthrie
孫媳 Patricia Alimurung
孫媳 Chad Maty
孫媳 Adam Van Grooteest
外孫媳 鍾嘉玲
外孫媳 Charlene Miller
外孫媳 Stephanie Lee
外孫婿 Jason Bennett

大溫飛雪「白色聖誕」遲來一步

【明報專訊】大溫地區和菲沙河谷部分地區昨天下雪，遲來的飄雪令市民錯過了「白色聖誕」。加拿大環境部一度發出惡劣天氣警告（adverse weather warnings），但警告只維持了數小時。而北岸山上積雪則大幅增加，滑雪愛好者均讚好。

昨日早上在本那比、素里、三角洲、白石，以及菲沙河谷阿博斯福（Abbotsford）等高山地區都見到飄雪，不少市民走到街上玩雪，又拍照與親友分享，迎接遲來的「白色聖誕」。

但是，惡劣天氣一度令高貴哈拉公路（Coquihalla Hwy.）的交通受阻，影響聖誕假期後趕路回家的民衆。

而加拿大環境部昨日早上一度發出惡劣天氣警告，但只維持了數小時便解除，改發特別天氣警報（special weather statement）。而當局亦預測昨日大雨過後，今日開始直至周末天氣會好轉，降雨機會偏低。



下雪令到北岸雪山有更多積雪，西摩山 (Mt. Seymour) 24 小時內積雪增加 34 厘米；而松雞山 (Grouse Mt.) 亦增加了大量積雪，令到山上所有設施開放。有滑雪人士稱，去年積雪不多，令



▲公路路面昨日早上蓋上白雪，車輛行駛時都要減慢車速。
(johnstonsue5 @ instagram)

◀松雞山上有大量積雪，令滑雪者十分享受。
(電視畫面)

滑雪活動十分掃興，今年情況截然不同，可以盡情享受滑雪樂趣。

大溫地區天氣預測

今天	12/29 (二)	12/30 (三)	12/31 (四)
			
霧	晴	晴	晴
-1 ~ -4℃	-3 ~ -2℃	-4 ~ -2℃	-5 ~ -2℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-12 ~ -6	雪
愛蒙頓	-18 ~ -10	多雲
溫尼辟	-15 ~ -12	多雲
多倫多	-3 ~ -2	多雲
渥太華	-11 ~ -7	多雲
滿地可	-12 ~ -8	多雲
三藩市	6 ~ 12	晴
洛杉磯	4 ~ 15	多雲
紐約	3 ~ 6	多雲
香港	14 ~ 18	多雲
台北	16 ~ 18	雨
北京	-6 ~ 4	多雲
上海	4 ~ 8	多雲
廣州	11 ~ 17	多雲
新加坡	26 ~ 31	雷暴
東京	2 ~ 11	晴
悉尼	15 ~ 23	多雲
倫敦	10 ~ 12	多雲

助患癌義工度難關 「拯救搜救者」網上籌款逾 10 萬

【明報專訊】北岸搜救隊（North Shore Rescue）一名義工因患一種罕見的癌症，治療期間失去工作能力，一家生計陷入困難。其他義工發起名為「拯救搜救者」（Rescue the Rescuer）行動，結果得到極大反響，短時間內已籌到逾十萬元，遠超原來六萬元的籌款目標。

該名34歲「救人英雄」皮戈特（Jay Piggot），本身在卑詩救護服務處工作，工餘時在北岸搜救隊當義工，多次參與拯救行動。他早前被診斷患上一種罕見及難治的癌症，肝部腫大，已不能做手術，需要接受化療。

皮戈特雖然一直工作全職時間，但仍然屬於兼職工作，沒有傷殘醫療補償。他與妻子及兩名年僅6及9歲兒子，經濟壓力頓生，而他的一名兒子更被診斷有自閉症譜系障礙（Autism Spectrum Disorders）。

及後其他搜救隊員發起該項籌款行動，目



皮戈特一家四口。(網上相片)

標是籌款六萬元，幫助他度過難關。結果在22日內，籌到104,400元。他昨日在一項為他而設的「星球大戰」（Star Wars）電影籌款活動中，感謝各方支持，包括一些不認識他的人亦伸出援手。他表示會保持正能量與病魔搏鬥。

詳情可瀏覽 <http://rescuetherescuer.ca/>。

精神病犯醫院前僱員 被指偽稱心理醫生

【明報專訊】一名在高貴林一所高設防精神病醫院工作的女職員，被指錯誤地表示自己是註冊心理學家，在醫院工作了兩個月，事件受到廣泛關注。

卑詩心理學家學院 (College of Psychologists of British Columbia) 本月初不尋常地發布公告，指一名女子 Nell Consiglio，在 10 月及 11 月於 Colony Farm 刑事鑑證精神病院 (Forensic Psychiatric Hospital) 工作，從來沒有獲登記或授權當註冊心理學家。

該醫院是一所高設防精神病保安醫院，2008 年於梅里特（Merritt）殺害了自己三個孩子的舍恩博恩（Allan Schoenborn），因為精神問題毋須負刑事責任，之後亦是被扣留在該醫院。

省衛生服務部門稱，該名女子只是擔任輔導員，並不是從事心理學家的工作，並沒有發出心理評估，而且她已經沒有在該醫院工作。在卑詩省，心理醫生必須具有博士學位，並在心理學家學院註冊。

全國華裔新聞大獎

2015 加拿大新聞大獎

投票率 66.1%

10 大新聞競猜遊戲

得獎名單公布：

入選新聞公布：

明報	AM1320 華僑之聲 CHMB
2016年1月1日(星期五) 競猜遊戲 得獎名單	2015年12月30日(星期三) 下午 4:30-6:00 10大新聞詳盡內容

合辦

MING PAO DAILY NEWS

獎品贊助

華僑之聲

英屬哥倫比亞省政府

列治文辦事處：5368 Parkwood Place, Richmond, BC, V6V 2N1

電話：604-231-8992 www.MingPaoCanada.com/Van

加入成為明報粉絲

Grand Opening

慶祝素里店開幕

X'MAS BOXING WEEK 出價就賣!

節省 1/4 空間

腳靠可以收藏

was \$10,000
只要 \$2,999
包稅 包送

高登按摩沙發

- 適合小房間、公寓及單人房
- 寬僅30",長僅4呎



YN-K16
有紅、米、黑三色

加價購：腳底滾輪

3選1

價值\$600



電動瑜珈球

只要 \$299 任選



辦公室按摩椅

驚爆價!

was \$6,666
只要 \$1,999
包稅、不包送

保用5年

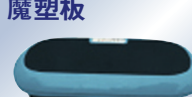
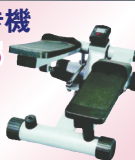
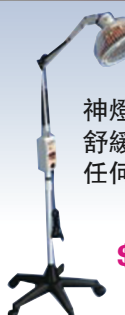


YN-172
(有黑色、褐色)

- 最新L型軌道按到大腿臀部
- 腳底滾輪刺激腳底反射穴
- 拉筋放鬆，背部加熱，全身氣囊

最暢銷機種 突破500台以上  Y189F 小腿及腳底滾輪	可以靠牆陳列 肩部可調位置  YN-167 全身加熱	頭等艙舒壓椅 力度超級強勁  YN-A08 有多種顏色選擇	藍牙無線收音 唯一搖籃入睡  YN-6910 全身拉筋放鬆	WiFi無線遙控 YN-8600  三段式零重力太空椅
--	---	---	---	--

200種以上按摩器材2折起!

雙人桑拿屋  \$2,199	加熱43° 泡脚機  \$188	泡脚桶薰蒸桶  \$249起	按摩棒  \$25起	腳底滾輪加氣囊  \$149
低周波按摩儀 \$88 	揉小腿腳底機 \$499 	呼拉椅 \$249 	按摩椅 \$799 	魔塑板 \$399 
踏步機 \$75 	神燈可以舒緩身上任何疼痛 神燈 \$199 	各式記憶枕 \$10起 	按摩椅 不包送 各店限3台 \$799 	按摩枕 LY-802 \$59起 
肩、腹、足加熱毯 台灣製 \$49起 	揉背墊 \$169起 LY-830 	揉肩捶肩帶 \$79 	氣血循環機 \$399 	

總店 Richmond 7964 Alderbridge Way, Richmond, (夾3路，舒美對面) Tel: 604-233-1896 *本公司有最後決定權

分店 列治文山 Lansdowne 商場 #830-5300 No.3 Rd. (九龍餐館的正門進去左邊) Tel: 604-276-1889

分店 本拿比麗晶廣場 #2827-4500 Kingsway, (二樓溫豐隔鄰) Tel: 604-433-0398

分店 高貴林 #211-403 North Road, Insanad 餐廳對面 (夾 Hwy #7 的東北角廣場內)

分店 素里 #1363-10355 152 St. Surrey (Guildford Town Centre) Tel: 604-588-9368

卡加利經銷：威信，東北區太古廣場(大城華內) 403-781-7171

美國 LA 羅蘭南 6269655869，爾灣 9496543936，亞凱連亞 7148120337

天天營業：11:00am-6:30pm 手機：778-895-8116

Since 1999 Youneed Enterprises Ltd

高登健康生活館



www.youneedmassagechair.com